

Z M L U V A
o poskytnutí grantu
uzavretá medzi

zmluvnými stranami:

Stredoeurópska nadácia - Középeurópai alapítvány
Štúrova 1090/7
929 01 Dunajská Streda
IČO: 31 782 876
Bankové spojenie: Tatra Banka, a.s.
č. účtu: SK13 1100 0000 0029 4011 8673
V zastúpení: Ing. Silvia Manczalová, správkynia nadácie
d'alej len „Poskytovateľ“

a

Obec Kráľovičove Kračany
Kráľovičove Kračany 109
930 03 Kráľovičove Kračany
IČO: 00 305 529
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.
číslo účtu: SK02 0200 0000 0000 1992 0122
V zastúpení: Zoltán Wurczell - starosta obce
d'alej len „Prijímateľ“

d'alej len „Zmluva“

PREAMBULA

Prijímateľ sa úspešne uchádzal o poskytnutie grantu v rámci Grantovej výzvy Stredoeurópskej nadácie – Középeurópai alapítvány na rok 2023 s názvom „**Tvoríme lepšiu budúcnosť**“. Grant je účelovo viazaný na podporu verejnoprospešných projektov, ktoré prinášajú zlepšenia kvality života ľudí a prostredia, v ktorom žijú. Podporený projekt sleduje jeden alebo niekoľko z nasledovných cieľov: podpora a rozvoj športu, zachovanie a šírenie kultúrnych hodnôt, podpora vzdelávania, ochrana a podpora zdravia, ochrana a tvorba životného prostredia.

Článok 1
Predmet Zmluvy

1. Uzavretím tejto Zmluvy sa Zmluvné strany dohodli na podmienkach poskytnutia grantu, ktorým Poskytovateľ prispeje Prijímateľovi na úhradu nákladov, vynaložených v súvislosti s realizáciou projektu „**Revitalizácia parku pri kaplnke**“ (d'alej len „projekt“). Rozpočet projektu je uvedený v Prílohe č. 1, a tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.
2. Prijímateľ sa zaväzuje realizovať projekt v súlade so svojou žiadosťou o poskytnutie grantu, a Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť grant na úhradu dohodnutej časti nákladov, ktoré Prijímateľ vynaloží účelne a hospodárne.
3. Celkový rozpočet projektu je stanovený na **11 886,24 EUR**. Maximálna výška grantu Poskytovateľa je uvedená v bode 1. článku 2 tejto Zmluvy. Presná výška grantu určená pre jednotlivé položky je uvedená v Prílohe č. 1.

účtu alebo zaplatením bankovou kartou. Hotovostné operácie sú možné len vo výnimočných prípadoch maximálne do výšky 500 Eur/projekt, resp. v prípade, že príslušný dodávateľ služby alebo výrobku nedisponuje platobným terminálom umožňujúcim bezhotovostnú platbu.

3. Prijímateľ sa zaväzuje, že zabezpečí dlhodobú udržateľnosť záväzných vecných výstupov projektu financovaných z prostriedkov grantu – zrevitalizovaného parku pri kaplnke, minimálne počas piatich rokov od jeho realizácie, a to v súlade s účelom a cieľmi projektu.
4. Prijímateľ sa zaväzuje bezodkladne písomne vopred informovať Poskytovateľa o každej skutočnosti, ktorá by mohla ovplyvniť realizáciu projektu a/alebo využitie poskytnutého grantu, a prediskutovať s Poskytovateľom ďalší postup pri čerpaní poskytnutých prostriedkov.
5. Prijímateľ sa zaväzuje poskytnúť Poskytovateľovi všetky potrebné informácie a dokumenty o realizácii projektu. Za týmto účelom je Prijímateľ povinný vypracovať a predložiť Poskytovateľovi správu o realizácii projektu a to na preddefinovanom formulári Poskytovateľa s názvom Záverečná správa a finančné vyúčtovanie projektu.
6. Prijímateľ sa zaväzuje predložiť Záverečnú správu a finančné vyúčtovanie projektu v termíne najneskôr **do 30. novembra 2023**, ibaže sa Zmluvné strany dohodnú na predĺžení tejto lehoty, čo si potvrdia vzájomnou písomnou komunikáciou (napr. elektronickou poštou) najneskôr **do 15. novembra 2023**. Vyúčtovanie musí obsahovať najmä: kópie účtovných dokladov, ktoré dokumentujú vynaloženie finančných prostriedkov, doklady potvrdzujúce ich úhradu (výpisy z bankového účtu). Poskytnutie grantu Poskytovateľom v plnej výške podľa tejto Zmluvy je podmienené splnením povinnosti Prijímateľa podľa tohto odseku, pričom túto povinnosť je Prijímateľ povinný splniť aj vtedy, ak použije sumu nižšiu ako je prvá splátka grantu podľa čl. II. bod 2. písm. a) tejto Zmluvy. Ak si Prijímateľ svoju povinnosť podľa tohto odseku nesplní, nebude mu vyplatená druhá splátka grantu podľa čl. II. bod 2. písm. b) a je povinný najneskôr **do 5. decembra 2023** prvú splátku grantu poskytnutú podľa čl. II. bod 2. písm. a) tejto Zmluvy v plnej výške vrátiť poukázaním na bankový účet Poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.
7. Poskytovateľ môže kedykoľvek požadovať dodatočné informácie súvisiace s realizáciou projektu. Prijímateľ poskytne Poskytovateľovi všetky ním požadované informácie a dokumenty bezodkladne, najneskôr do 3 pracovných dní od požiadania.
8. Ak Prijímateľ použije sumu nižšiu, ako je prvá splátka grantu podľa čl. II. bod 2. písm. a) tejto Zmluvy, je povinný najneskôr **do 5. decembra 2023** vrátiť Poskytovateľovi nepoužitú časť prvej splátky grantu na bankový účet Poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy a druhú splátku grantu mu Poskytovateľ už neposkytne. V prípade ak Prijímateľom použitá suma bude vyššia ako prvá splátka grantu podľa čl. II. bod 2. písm. a) tejto Zmluvy, ale nižšia ako celá suma grantu podľa čl. II. bod 1., Poskytovateľ je oprávnený druhú splátku grantu podľa čl. II. bod 2. písm. b) tejto Zmluvy adekvátne znížiť, tzn. Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi grant maximálne do výšky sumy, ktorú Prijímateľ preukázateľne použil.
9. Ak Prijímateľ bez predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa použije grant na iný účel, ako je dohodnuté v Zmluve, je povinný príslušnú časť grantu vrátiť Poskytovateľovi poukázaním na bankový účet Poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy, a to do 10 dní od výzvy Poskytovateľa.
10. Prijímateľ sa v súvislosti s realizáciou Projektu zaväzuje zabezpečiť publicitu Projektu, t.j. primeraným a vhodným spôsobom (podľa povahy Projektu) informovať verejnosť o tom, že Projekt podporil Poskytovateľ. Pri zabezpečení publicity je Prijímateľ vždy povinný postupovať v súlade s Príručkou pre informovanie a publicitu, ktorú Poskytovateľ zverejní na svojom webovom sídle, podľa znenia platného k momentu zabezpečenia publicity.

9. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že jej obsah zodpovedá ich spoločnej vôli, ju podpísali.
10. Zmluva nadobúda účinnosť dňom jej podpísania obidvoma Zmluvnými stranami.

V Dunajskej Strede, dňa 16. 10. 2023

V Dunajskej Strede, dňa 16. 10. 2023

Za Prijímateľa:

Za Poskytovateľa:

.....
Zoltán Wurczell
starosta obce
Obec Kráľovičove Kračany

.....
Ing. Silvia Manczalová
správkyňa
Stredoeurópska nadácia – Középeurópai alapítvány

Príloha č. 1

ROZPOČET PROJEKTU
„Revitalizácia parku pri kaplnke“

POLOŽKA	Popis položky	Celková suma v EUR	Príspevok Poskytovateľa v EUR	Iné zdroje v EUR
Bežné výdavky - iné	Dodávka, výsadba a fixovanie rastlinného materiálu v zmysle záhradného projektu a podrobného rozpočtu, dodanie a výsev trávnik	2 796,00	2 796,00	0,00
	Terénne úpravy a ostatné výsadbové práce a dodávky (dodávka zeminy, plastového obrubníka, geotextílie, vytvorenie záhonov..)	3 762,24	3 762,24	0,00
Kapitálové výdavky	Dodávka a montáž mobiliáru	1 884,00	1 884,00	0,00
	Automatický závlahový systém	3 444,00	3 444,00	0,00
CELKOM:		11 886,24	11 886,24	0,00

Dodávateľ:



Ing. Attila Házi
Hlavná 629/77
930 13 Trhová Hradská
421904266513
info@zahradahazi.sk

CENOVÁ PONUKA 2023049

Odberateľ:

Obec Kráľovičove Kračany
Kráľovičove Kračany
Kaplanka

IČO: 47321369
DIČ: 1086271032
IČ DPH: SK1086271032

V Trhovej Hradскеj, 12.10.2023

p.č.	názov	J. cena bez DPH	mn.	m.j.	C. cena bez DPH	C. cena s DPH
1	Quercus robur fastigiata Koster	145,00 €	5,0	ks	725,00 €	870,00 €
2	Platanus orientalis Minaret	115,00 €	2,0	ks	230,00 €	276,00 €
3	Cornus sanguinea	18,00 €	6,0	ks	108,00 €	129,60 €
4	Syringa Vulgaris	15,00 €	6,0	ks	90,00 €	108,00 €
5	Forsythia intermedia	15,00 €	6,0	ks	90,00 €	108,00 €
6	Viburnum davidii	16,00 €	3,0	ks	48,00 €	57,60 €
7	Trvalky	2,90 €	100,0	ks	290,00 €	348,00 €
8	Kolíky	4,50 €	15,0	ks	67,50 €	81,00 €
9	Zemina čierna	18,00 €	50,0	m3	900,00 €	1 080,00 €
10	Dopravné náklady	50,00 €	4,0	prípad	200,00 €	240,00 €
11	Trávne osivo BARENBRUG water saver	7,50 €	40,0	kg	300,00 €	360,00 €
12	Obrubník plastový neviditeľný	3,40 €	25,0	m	85,00 €	102,00 €
13	Geotextília	0,40 €	38,0	m2	15,20 €	18,24 €
14	Mulčovacia kôra	6,50 €	35,0	m2	227,50 €	273,00 €
15	Parková lavica	250,00 €	4,0	ks	1 000,00 €	1 200,00 €
16	Odpadkový kôš	220,00 €	1,0	ks	220,00 €	264,00 €
17	Terénne úpravy	1,50 €	1000,0	m2	1 500,00 €	1 800,00 €
18	Vytvorenie záhonov	140,00 €	1,0	prípad	140,00 €	168,00 €
19	Kotvenie, montáž mestského mobiliáru	70,00 €	5,0	ks	350,00 €	420,00 €
20	Výsadba a fixovanie rastlín	7,00 €	42,0	ks	294,00 €	352,80 €
21	Výsev trávniku	155,00 €	1,0	prípad	155,00 €	186,00 €
SPOLU					7 035,20 €	8 442,24 €

p.č.	názov	J. cena bez DPH	mn.	m.j.	C. cena bez DPH	C. cena s DPH
1	Automatický závlahový systém – materiál	1 150,00 €	1	prípad	1 150,00 €	1 380,00 €
2	Automatický závlahový systém – montáž	750,00 €	1	prípad	750,00 €	900,00 €
3	Čerpacia technika s montážou	695,00 €	1	prípad	695,00 €	834,00 €
4	Šachta podzemná	195,00 €	1	ks	195,00 €	234,00 €
5	Uloženie šachty	80,00 €	1	prípad	80,00 €	96,00 €
SPOLU					2 870,00 €	3 444,00 €

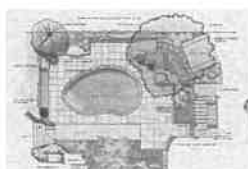
Cena celkom bez DPH 9 905,20 €
DPH 1 981,04 €
Cena celkom s DPH 11 886,24 €

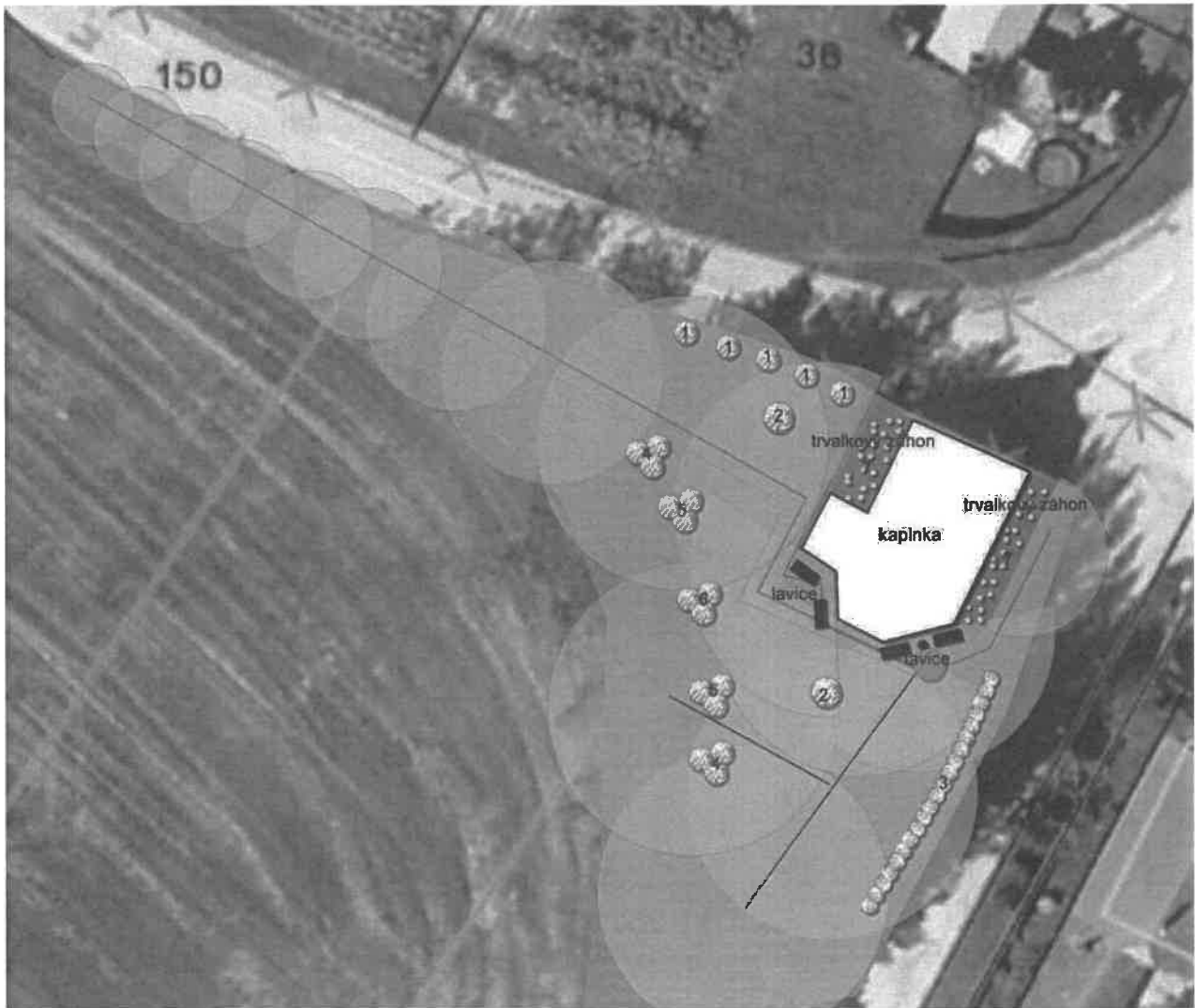
Vypracoval: Attila Házi, Ing.

ZÁHRADNÝ PROJEKT

Obec Královičove Kračany
Kaplanka


ZÁHRADA
KERT | HÁZI
záhradnícke služby







Házi Attila, Ing.
+421 904 266 513

Házi Zsolt
+421 904 266 512

info@zahradahazi.sk

Hlavná 629/77
930 13 Trhová Hradská